

При работе над диалогической речью желательно, чтобы диалоги готовили сильный студент со слабым. Это дает возможности для взаимопомощи и взаимоконтроля.

Рассказы по картинкам с последовательным участием всех студентов должны начинать слабые студенты, а сильные дополнять и заканчивать.

В качестве приема индивидуализации при чтении студентами текста предлагается дифференциация в целевых установках. Для студентов, ориентирующихся на пословное запоминание читаемого, должна даваться установка на охват общего содержания уже при первом чтении и, наоборот, установка на углубленное понимание для студентов, привыкших к поверхностному восприятию читаемого.

Эффективным средством активизации и индивидуализации учебно-воспитательного процесса являются разнообразные игровые задания, деловые игры» выполнение упражнений по индивидуальным карточкам.

Н. В. Стрельченко

ПСИХОЛОГО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ОБУЧЕНИЯ/УЧЕНИЯ

Сущность образовательного процесса может быть рассмотрена с точки зрения взаимодействия его субъектов, т.е. учащихся и обучающихся, а также условий этого взаимодействия. Именно анализ условий этого процесса представляется необходимым для успешного, эффективного и результативного обучения и учения как самостоятельной деятельности учащихся.

Любое действие – это основа процесса деятельности, т.к. является критерием усвоения определенного фрагмента учебной информации. В свою очередь, центральной частью действия является его ориентировочная основа. Она представляет собой систему условий, на которую реально опирается человек при выполнении деятельности. Если человек учитывает всю систему условий, которая объективно необходима, то действие достигает своей цели; если же человек ориентируется только на часть этих условий или подменяет их другими, то действие будет приводить к ошибкам.

Подобное часто происходит при обучении иностранным языкам, в частности, русскому как иностранному. Разного типа ориентировочная основа действий может быть при изучении иностранного языка в том случае, когда возникает необходимость ориентироваться на ту систему сообщений, которые может нести слово, и учащийся сам выделяет, какая конкретная система сообщений заключена в слове.

Однако успешность в изучении языка определяется, помимо усвоенной ориентировочной основы действий, и необходимостью формировать специфические приемы языкового мышления. Нередко иностранные учащиеся, изучая, например, части речи, члены предложения, не понимают их языковой сущности, а ориентируются на их место в предложении или учитывают лишь формальные признаки. В частности, иностранные учащиеся не всегда понимают суть главных членов предложения, не умеют их узнавать. Так, в предложениях типа: «Студент пишет доклад», «Я встретил друга», «Ужин только что подали», «Листья разносит ветром» Я т.д. учащийся назовет подлежащим прямое дополнение. Почему учащиеся затрудняются в определении подлежащего в предложениях, где его нет, где оно подразумевается? Это происходит потому, что они часто имели дело только с такими предложениями, где подлежащие были. И это привело к тому, что они фактически не научились ориентироваться на все существенные признаки подлежащего, а руководствовались лишь одним: или смысловым, или формальным. Недостаточная сформированность способности полноценного освоения необходимых лингвистических умений, и, следовательно, к сокращению самого лингвистического знания, поскольку умения – это знания в действии.

Обучение русскому языку как иностранному всегда опирается на определенный уровень языкового знания зарубежных граждан, сформированную потребность в усвоении, развитый лингвистический кругозор. Однако под влиянием обучения происходит и дальнейшее развитие самого учащегося: его потребностно-мотивационной, интеллектуальной, познавательной сфер. Задача обучения – способствовать этому процессу путем активизации и стимулирования его языкового потенциала.

На основании теории Л.С. Выготского можно утверждать, что процессы обучения развивают человека не сами по себе, а тогда, когда имеют деятельные формы и обладают соответствующим содержанием. Между обучением и развитием человека всегда стоит деятельность. Поэтому одной из важнейших задач обучения является трансформация деятельности обучающего в деятельность учащегося на основе рефлексии, т.е. осознания себя самого как субъекта процесса обучения иностранному языку, самооценка, самоанализ.

Однако эффективность и результативность этого процесса возможна лишь на основе определения уровня уже имеющихся лингвистических знаний учащегося, а также заранее определяемого уровня тех, которые должны быть достигнуты. Процесс развития этих знаний можно представить как единство зоны актуального и зоны ближайшего развития учащегося, о чем в свое время говорил Л.С. Выготский.

Зона актуального развития лингвистического мышления определяется способностью выполнения языковых задач, решаемых самостоятельно. Зона же ближайшего развития лингвистического мышления определяется возможностью выполнять учебные задачи с помощью обучающего. Исходный уровень определяется теми понятиями, методами и средствами, которыми учащийся пользуется самостоятельно. Содержание и методы обучения должны быть адаптированы к начальному уровню. Разность уровней ближайшего и актуального развития и называется зоной ближайшего развития. К ней относятся все виды совместной деятельности. В обосновании своей концепции Л.С. Выготский отмечал, что учащиеся могут выполнять, отвечая на вопросы в совместной деятельности с преподавателем, в дальнейшем они решают самостоятельно. В результате уровень актуального развития повышается до уровня ближайшего.

Определение уровней лингвистического знания иностранных учащихся вместе с постоянным формированием общих и специфических приемов языкового мышления на базе выделения ориентировочной основы выполняемых учебных языковых задач способствует повышению успешности обучения русскому языку как иностранному и повышает их лингвистическую компетентность.

Л. Г. Титаренко

ДИСТАНЦИОННОЕ ОБУЧЕНИЕ: НОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

Современные дистанционные технологии прочно заняли свое место в вузовском обучении. Они предоставляют поистине огромные новые потенциальные возможности в обучении, и задача вузовских преподавателей – знать и умело использовать эти возможности. В контексте обсуждаемой проблемы речь пойдет о возможности успешного соединения обучения студентов по специальному предмету и иностранному языку в рамках одного дистанционного курса, когда само обучение осуществляется на иностранном языке с активным привлечением для преподавания западных профессоров. Такое совместное обучение студентов, осуществляемое либо западным профессором либо двумя преподавателями – из западного и белорусского вузов, – может принести отличные профессиональные результаты и повысить качество знаний студентов как по специальности, так и по иностранному языку.

Необходимость в обновлении содержания многих курсов по социальным и гуманитарным специальностям не вызывает сомнения. При